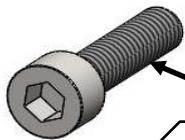
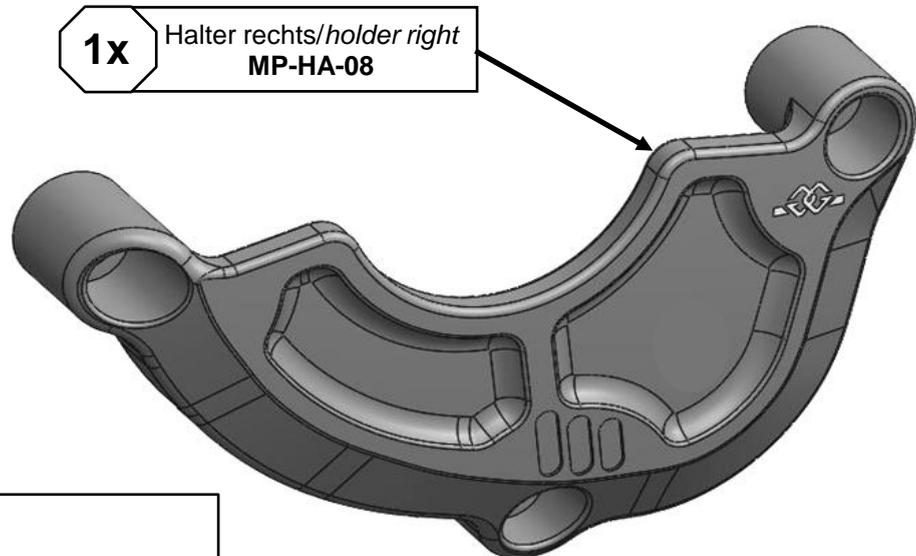


Lieferumfang



3x Schraube/screw
M6x25-912-VA

1x **Anbauanleitung** (ohne Darstellung)
Manual (without picture)

-ES WIRD EMPFOHLEN DEN ARTIKEL VON EINER FACHWERKSTATT INSTALLIEREN ZU LASSEN!

-INSTALLATION RECOMMENDED BY AN OFFICIAL DEALER!

Allgemeine Hinweise

- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Vor Beginn der Arbeit heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
- Schmuck (Uhr, Ringe, Ketten, etc.) vor Arbeitsbeginn ablegen. Es besteht Unfallgefahr durch Hängenbleiben
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschliesslich auf Serienmotorräder.
- Nach Montage des Produkts durch eine Werkstatt, ist diese Anbauanleitung dem Kunden auszuhändigen.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf.

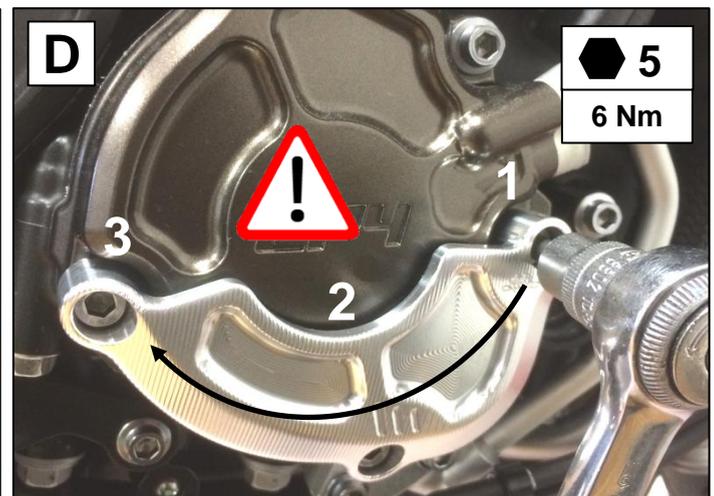
General instructions

- Please ensure the motorcycle is adequately secured before commencing work.
- Always make sure that the motorcycle is stable and firmly supported.
- A hot engine and exhaust system can burn. Allow all hot parts to cool off before commencing work.
- Keep children and pets away from the work zone.
- Remove all items of personal jewellery (rings, chains, wristwatch, etc.) before commencing work.
- The fitment instructions relate only to the fitment on a standard motorcycle.
- If a technician is installing the parts please ensure these instructions are passed to the owner.
- Please keep the instruction manual at a safe place.



A: Entfernen Sie die 3 originalen Schrauben des Gehäusedeckels.
B: Achten Sie darauf, dass kein Schmutz durch die Bohrung in den Motor gelangt und die Anschraubflächen des Deckels sauber und plan sind.

*A: Detach the 3 screws on the original engine case cover.
B: Make sure that no dirt gets through the hole into the engine and the screw mounting of the cover are clean and flat.*



C: Setzen Sie den Motorprotector wie dargestellt a den Gehäusedeckel.
D: Anziehen der Schrauben **M6x25-912-VA** mit Drehmomentschlüssel.
Anzugsdrehmoment: 6 Nm
Beachten Sie die Anzugsreihenfolge -> im Uhrzeigersinn von 1-3

*C: Place the protector as shown on the engines's housing cover.
D: Tighten the screws **M6x25-912-VA** with torque wrench.
Tightening torque: 6 Nm
Please note the tightening sequence -> clockwise rotation 1-3*